

REPUBLIQUE TUNISIENNE
MINISTERE DE L'EDUCATION
Direction générale des programmes et de la formation continue
Direction de la pédagogie et des normes du cycle primaire

**Evaluation de la récitation,
l'écriture, la dictée et la langue
au cycle primaire**

Septembre 2014

Contenu

Introduction	2
I- Evaluation de la récitation	2
II- Evaluation de la dictée	5
III- Evaluation de l'écriture	9
IV- Evaluation de la langue (5^{ème} et 6^{ème} années)	11
V- Tableaux d'attribution des notes de la production écrite	14
VI- Tableaux récapitulatifs	16

Introduction

Ce guide présente les critères et les tableaux d'attribution des notes relatifs aux objectifs spécifiant chacune des disciplines suivantes : la récitation, l'écriture, la dictée et les activités de langue.

I. Evaluation de la récitation

L'absence d'évaluation de la récitation, dans ses dimensions esthétique et poétique, a fait de celle-ci une activité servant uniquement à réaliser des exercices de restitution et de mémoire dans la plupart des cas. Ce document propose de combler ce manque par la modification des modalités d'évaluation compte tenu des objectifs spécifiques et des performances attendues au terme de chaque trimestre.

	Objectifs spécifiques	Performances attendues
3 ^{ème}	<ul style="list-style-type: none">▪ Apprendre à écouter l'autre, à être attentif à ce que dit l'autre.▪ Se familiariser avec le rythme de la langue française.▪ Articuler correctement les phonèmes du français.▪ Interpréter des chants, des comptines en respectant la mélodie française.▪ Réciter des poèmes de façon expressive.	<ul style="list-style-type: none">▪ Mémoriser un poème, une comptine ou un chant.▪ Réciter un poème de manière expressive.▪ Interpréter une comptine ou un chant en respectant la mélodie.
4 ^{ème}	<ul style="list-style-type: none">▪ Se familiariser avec le rythme de la langue française.▪ Articuler correctement les phonèmes du français.▪ Réciter des poèmes de façon expressive.	<ul style="list-style-type: none">▪ Mémoriser un poème.▪ Réciter un poème de manière expressive.

	Objectifs spécifiques	Performances attendues
5^{ème} et 6^{ème}	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Articuler correctement les phonèmes du français. ▪ Manifester sa compréhension du poème en répondant à une question. ▪ Réciter des poèmes de façon expressive en mettant le ton adéquat. 	Restituer le poème sans oubli ni erreur en proposant une interprétation (gestes, expressions du visage ...).

Critères d'évaluation de la récitation

Critères	Indicateurs
Mémorisation	Réciter le poème avec fluidité, sans omission ni hésitation.
Interprétation	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prononcer, articuler correctement et bien placer ses respirations. ▪ Respecter l'intonation correspondant à l'énoncé. ▪ Réaliser les liaisons obligatoires et les enchaînements nécessaires. ▪ Énoncer le titre du poème et le nom du poète (5^{ème} et 6^{ème} années) sans erreur. ▪ Répondre à une question et /ou réagir à une consigne pour manifester sa compréhension globale du poème (5^{ème} et 6^{ème} années).
Diction	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réaliser une diction expressive reflétant le plaisir de dire. ▪ Adapter la voix et le corps à l'énoncé (5^{ème} et 6^{ème} années).

Tableaux d'attribution des notes :

- L'ensemble des activités de l'oral est noté sur 20 points.
- La récitation sera notée sur 5 points retranchés de la note de l'expression orale.
- L'expression orale sera notée sur 15 points redistribués en fonction des critères d'évaluation.
- La note du critère de perfectionnement ne sera attribuée que si la maîtrise maximale est atteinte.

La récitation

3 ^{ème} et 4 ^{ème} années			
Niveaux de maîtrise	Critères minimaux		Critère de perfectionnement
	Mémorisation	Interprétation	Diction expressive
- Aucune maîtrise	0	0	
+ Maîtrise minimale insuffisante	0,5 à 1	0,5	
+ + Maîtrise minimale	1,5	1	
+ + + Maîtrise maximale	2	2	de 0 à 1
Note			... / 5

5 ^{ème} et 6 ^{ème} années			
Niveaux de maîtrise	Critères minimaux		Critère de perfectionnement
	Mémorisation	Interprétation	Diction expressive
- Aucune maîtrise	0	0	
+ Maîtrise minimale insuffisante	0,5	0,5 à 1	
+ + Maîtrise minimale	1	1,5	
+ + + Maîtrise maximale	1,5	2	de 0 à 1,5
Note			... / 5

L'expression orale

3 ^{ème} , 4 ^{ème} , 5 ^{ème} et 6 ^{ème} années						
Niveaux de maîtrise	Critères minimaux				Critères de perfectionnement	
	C1	C2	C3	C4	C5	C6
- Aucune maîtrise	0	0	0	0		
+ Maîtrise minimale insuffisante	0,5 à 1,5	0,5 à 1,5	0,5 à 1,5	0,5 à 1,5		
+ + Maîtrise minimale	2	2	2	2		
+ + + Maîtrise maximale	2,5 à 3	2,5 à 3	2,5 à 3	2,5 à 3	de 0 à 2	de 0 à 1
Note				 /15	

II. Evaluation de la dictée

Associée à la production écrite, la dictée vise à entraîner les apprenants à bien observer et mémoriser les mots d'usage de la langue française.

Cette discipline non évaluée à part, doit désormais bénéficier d'une évaluation certificative à partir :

- du 2^{ème} trimestre en 3^{ème} année ;
- du 1^{er} trimestre en 4^{ème}, 5^{ème} et 6^{ème} années.

Ce document propose, ci-dessous, les indications et les recommandations suivantes :

Important : les dictées à réaliser lors de l'évaluation ne doivent pas faire l'objet d'une préparation préalable.

	Objectifs spécifiques	Performances attendues	
		2 ^{ème} trimestre	3 ^{ème} trimestre
3 ^{ème}	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Etablir des correspondances entre sons et signes. ▪ Discriminer les graphies voisines. ▪ Ecrire les différentes graphies d'un même son. 	Orthographier correctement sous la dictée de l'enseignant des syllabes et des mots étudiés.	Orthographier correctement sous la dictée de l'enseignant des mots pour compléter un texte lacunaire.
4 ^{ème}	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Etablir des correspondances entre sons et signes. ▪ Discriminer les graphies voisines. ▪ Ecrire les différentes graphies d'un même son. ▪ Orthographier correctement des mots d'usage et les mots-outils étudiés. 	1 ^{er} trimestre	2 ^{ème} et 3 ^{ème} trimestres
		Orthographier correctement sous la dictée de l'enseignant des mots pour compléter un texte lacunaire.	Orthographier correctement sous la dictée de l'enseignant une phrase contenant des mots d'usage, des mots-outils étudiés et des mots comprenant les graphies connues.

	Objectifs spécifiques	Performances attendues	
		1 ^{er} trimestre	2 ^{ème} et 3 ^{ème} trimestres
5 ^{ème}	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ecrire correctement les différentes graphies d'un même son. ▪ Orthographier correctement des mots-outils, des expressions invariables et le vocabulaire étudié. ▪ Orthographier correctement les marques d'accord du verbe, du nom, du déterminant et de l'adjectif. 	Orthographier correctement sous la dictée de l'enseignant des mots-outils et le vocabulaire étudié en complétant un texte lacunaire ou en reproduisant un énoncé d'une ou de deux phrases.	Reproduire correctement sous la dictée de l'enseignant des mots-outils, des mots d'orthographe d'usage et des mots ayant des signes d'accord dans un énoncé : <ul style="list-style-type: none"> ▪ de deux phrases au 2^{ème} trimestre ; ▪ de trois phrases au 3^{ème} trimestre.
6 ^{ème}	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ecrire correctement les différentes graphies d'un même son (les homophones). ▪ Orthographier correctement les marques d'accord du verbe, du nom, du déterminant, de l'adjectif et du participe passé. ▪ Orthographier correctement le vocabulaire et les mots-outils étudiés. 	Reproduire correctement sous la dictée de l'enseignant un texte contenant des mots-outils, des mots d'orthographe d'usage et des mots ayant des signes d'accord.	

Critères d'évaluation de la dictée

Critères		Indicateurs	
C4	Correction orthographique	3 ^{ème} et 4 ^{ème} années	- Ecrire correctement les syllabes, les mots d'orthographe d'usage et les mots outils étudiés. - Respecter la correspondance phonie-graphie.
		5 ^{ème} et 6 ^{ème} années	- Écrire correctement le lexique et les mots-outils étudiés. - Etablir correctement les marques d'accord étudiées.
C7	Critère de perfectionnement	-Présenter une copie propre, sans rature ni surcharge. -Ecrire correctement son nom et son prénom.	

- Attribuer 0.5 point pour chaque item correct.
- Ne pas sanctionner les erreurs de majuscule et d'accent en 3^{ème} année.
- Ne pas sanctionner deux fois la même erreur.
- La note du critère de perfectionnement ne sera attribuée que si la maîtrise maximale est atteinte.

Tableau d'attribution des notes de la dictée (3^{ème} et 4^{ème} années)

La dictée sera notée sur 5 points retranchés de la note de l'écrit.

3 ^{ème} et 4 ^{ème} années		
Niveaux de maîtrise	Critère minimal	Critère de perfectionnement
	C4	C7
- Aucune maîtrise	0	
+ Maîtrise minimale insuffisante	0,5 à 2,5	
+ + Maîtrise minimale	3	
+ + + Maîtrise maximale	3,5 à 4,5	0 à 0,5
Note		... /5

Tableau d'attribution des notes de la dictée (5^{ème} et 6^{ème} années)

La dictée sera notée sur 4 points retranchés de la note de l'écrit.

5 ^{ème} et 6 ^{ème} années		
Niveaux de maîtrise	Critère minimal	Critère de perfectionnement
	C4	C7
- Aucune maîtrise	0	
+ Maîtrise minimale insuffisante	0,5 à 1,5	
+ + Maîtrise minimale	2	
+ + + Maîtrise maximale	2,5 à 3	0 à 1
Note		... /4

III. Evaluation de l'écriture (3^{ème} et 4^{ème} années)

Bien qu'il soit convenu dans nos écoles d'évaluer quotidiennement le travail de l'élève sur les cahiers de classe ou d'activités, et que l'écriture soit prise en considération dans l'évaluation de l'écrit à travers le critère de lisibilité de l'écriture (C2), cette activité ne bénéficie pas de l'intérêt qui lui est dû dans l'enseignement/apprentissage du français.

De ce fait, et compte tenu de l'importance qu'accordent les programmes officiels à l'évaluation périodique des acquisitions des élèves et à la motivation de ces derniers, il serait plus adéquat que cette activité soit évaluée régulièrement au terme de chaque trimestre.

		Objectifs spécifiques
3^{ème}	1^{er} trimestre	Phase de préapprentissage (graphisme) : Reproduire des formes géométriques et / ou graphiques en respectant le sens gauche-droite.
	2^{ème} et 3^{ème} trimestres	Phase d'apprentissage (étude des graphies) : Ecrire correctement les graphies inscrites au programme et toutes les lettres minuscules en cursive tout en respectant les normes.
4^{ème}	Ecrire correctement les graphies inscrites au programme et toutes les lettres minuscules et majuscules en cursive tout en respectant les normes.	

Les critères d'évaluation et leurs indicateurs

Critères		Indicateurs	
		3 ^{ème} année	4 ^{ème} année
C2	Lisibilité de l'écriture	Ecrire sur la ligne.	Ecrire sur la ligne.
		Reproduire des formes géométriques et / ou graphiques (phase de préapprentissage).	Reproduire en cursive les lettres minuscules et majuscules étudiées en respectant les normes.
		Respecter le sens gauche-droite.	
		Reproduire en cursive les lettres minuscules étudiées en respectant la forme et le format.	
		Attacher convenablement les lettres minuscules.	Attacher convenablement les lettres majuscules et minuscules.
C7	Présentation matérielle	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Présenter une copie propre sans rature ni surcharge. ▪ Espacer convenablement les mots. 	

Tableau d'attribution des notes

L'écriture est notée sur 5 points retranchés de l'écrit.

3 ^{ème} et 4 ^{ème} années		
Niveaux de maîtrise	Critère minimal	Critère de perfectionnement
	C2	C7
- Aucune maîtrise	0	
+ Maîtrise minimale insuffisante	0,5 à 2	
+ + Maîtrise minimale	2,5	
+ + + Maîtrise maximale	3 à 4	de 0 à 1
Note		... / 5

IV. Evaluation de la langue (5^{ème} et 6^{ème} années)

Les activités de langue dans les pratiques de classe font l'objet d'une évaluation formative. Toutefois, elles ne bénéficient pas de l'intérêt qui leur est dû dans les pratiques réelles des classes de français. De ce fait, il conviendrait d'installer les outils linguistiques nécessaires aux compétences liées à la production écrite et de prévoir une stratégie d'évaluation ayant une dimension à la fois systématique et intégrative, nécessaire à l'acquisition de la langue.

Langue : 5 ^{ème} année			
Objectifs spécifiques	Performances attendues		
	1 ^{er} trimestre	2 ^{ème} trimestre	3 ^{ème} trimestre
Grammaire <ul style="list-style-type: none"> ▪ Identifier la phrase simple et ses constituants. ▪ Enrichir / réduire un GN, un GV, une phrase. ▪ Utiliser les types et les formes de phrases. ▪ Appliquer les règles d'accord (déterminant / nom ; sujet / verbe ; adjectif / nom). 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ponctuer et produire des phrases déclaratives, interrogatives et exclamatives. ▪ Etablir la relation sujet-verbe. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Utiliser correctement les déterminants. ▪ Employer convenablement les adjectifs qualificatifs.* 	Utiliser les compléments essentiels et les compléments de phrase.
Conjugaison <ul style="list-style-type: none"> ▪ Distinguer les trois temps : présent, passé composé et futur. ▪ Utiliser les formes verbales appropriées. ▪ Réaliser des exercices de transformation et de corrélation sur des verbes. 	Utiliser correctement les verbes être et avoir au présent et au futur à partir de termes temporels.	Employer correctement les verbes étudiés.	Utiliser correctement les verbes "prendre" et "mettre" au présent et au passé composé.

* Pourrait être une performance attendue lors du 3^{ème} trimestre selon la progression des apprentissages.

Langue : 6^{ème} année

Objectifs spécifiques	Performances attendues		
	1 ^{er} trimestre	2 ^{ème} trimestre	3 ^{ème} trimestre
<p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Enrichir et réduire un GN et un GV. ▪ Enrichir et réduire une phrase. ▪ Utiliser les types et les formes de phrases. ▪ Appliquer les règles d'accord (déterminant / nom ; sujet / verbe ; adjectif / nom). 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Utiliser correctement les constituants du GN. ▪ Employer les déterminants démonstratifs et possessifs. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Utiliser correctement les adjectifs qualificatifs épithètes ou attributs et les compléments essentiels. ▪ Employer convenablement les compléments non essentiels. 	<p>Employer convenablement les compléments de lieu et de manière.</p>
<p>Conjugaison</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Utiliser les formes verbales au programme. ▪ Réaliser des exercices de transformation et de corrélation sur des verbes. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Employer correctement les verbes conjugués et les verbes à l'infinifit. ▪ Utiliser les verbes faire, aller et choisir à l'impératif. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Employer correctement les verbes étudiés à partir d'un terme temporel. ▪ Employer correctement l'infinifit des verbes dans un énoncé. ▪ Utiliser convenablement les verbes faire, aller, mettre, prendre, être et avoir au passé composé et/ou au futur. 	<p>Utiliser correctement les verbes lire, écrire, dire, pouvoir et vouloir aux temps étudiés.</p>

Les critères d'évaluation et leurs indicateurs

- Attribuer 0,5 point pour chaque item.

Critères		Indicateurs
		5 ^{ème} et 6 ^{ème} années
C3	Correction linguistique	Agencer correctement les mots dans les phrases produites.
		Respecter les accords étudiés.
		Ecrire correctement les formes verbales étudiées.
		Utiliser la ponctuation forte : point et point d'interrogation.
C7	Présentation matérielle	<ul style="list-style-type: none"> - Présenter une copie propre sans rature ni surcharge. - Espacer correctement les mots.

- La note du critère de perfectionnement ne sera attribuée que si la maîtrise maximale est atteinte.

Tableau d'attribution des notes

La langue est notée sur 6 points retranchés de l'écrit.

5 ^{ème} et 6 ^{ème} années		
Niveaux de maîtrise	Critère minimal	Critère de perfectionnement
	C3	C7
- Aucune maîtrise	0	
+ Maîtrise minimale insuffisante	0,5 à 2,5	
+ + Maîtrise minimale	3	
+ + + Maîtrise maximale	3,5 à 4.5	0 à 1,5
Note		... / 6

V. Tableaux d'attribution des notes de la production écrite

Les activités de la production écrite seront notées sur¹ :

- 15 points au terme du 1^{er} trimestre et 10 points à partir du 2^{ème} trimestre en 3^{ème} année ;
- 10 points en 4^{ème} année ;
- 10 points en 5^{ème} et 6^{ème} années.

Tableaux d'attribution des notes pour la 3^{ème} année

1 ^{er} trimestre			
Niveaux de maîtrise	Critères minimaux		Critère de perfectionnement
	C1	C3	C7
- Aucune maîtrise	0	0	
+ Maîtrise minimale insuffisante	de 0.5 à 3	de 0.5 à 3	
+ + Maîtrise minimale	3.5 à 4	3.5	
+ + + Maîtrise maximale	de 4.5 à 6	de 4 à 6	de 0 à 3
Note			... /15

2 ^{ème} et 3 ^{ème} trimestres			
Niveaux de maîtrise	Critères minimaux		Critère de perfectionnement
	C1	C3	C7
- Aucune maîtrise	0	0	
+ Maîtrise minimale insuffisante	de 0.5 à 2	de 0.5 à 2	
+ + Maîtrise minimale	2.5	2.5	
+ + + Maîtrise maximale	de 3 à 4	de 3 à 4	de 0 à 2
Note			... /10

¹ A retrancher de la note de l'écrit (20 points) :

- 5 points pour l'écriture (3^{ème} et 4^{ème} années) ;
- 5 points pour la dictée (3^{ème} année à partir du 2^{ème} trimestre, et 4^{ème} année) ;
- 4 points pour la dictée (5^{ème} et 6^{ème} années) ;
- 6 points pour les activités de langue (5^{ème} et 6^{ème} années).

Tableaux d'attribution des notes pour la 4^{ème} année

1 ^{er} trimestre				
Niveaux de maîtrise	Critères minimaux		Critères de perfectionnement	
	C1	C3	C6	C7
- Aucune maîtrise	0	0		
+ Maîtrise minimale insuffisante	de 0.5 à 2	de 0.5 à 2		
+ + Maîtrise minimale	2.5	2.5		
+ + + Maîtrise maximale	de 3 à 4	de 3 à 3,5	de 0 à 1,5	de 0 à 1
Note			... /10	

2 ^{ème} et 3 ^{ème} trimestres					
Niveaux de maîtrise	Critères minimaux			Critères de perfectionnement	
	C1	C3	C5	C6	C7
- Aucune maîtrise	0	0	0		
+ Maîtrise minimale insuffisante	de 0.5 à 1	de 0.5 à 1	de 0.5 à 1		
+ + Maîtrise minimale	1.5	1.5	2		
+ + + Maîtrise maximale	2	de 2 à 2.5	2.5 à 3	de 0 à 2	0.5
Note			... /10		

Tableau d'attribution des notes pour les 5^{ème} et 6^{ème} années

Niveaux de maîtrise	Critères minimaux			Critères de perfectionnement	
	C1	C2	C5	C6	C7
- Aucune maîtrise	0	0	0		
+ Maîtrise minimale insuffisante	de 0.5 à 1,5	0.5	de 0.5 à 1,5		
+ + Maîtrise minimale	2	1	2		
+ + + Maîtrise maximale	3	1,5	de 2,5 à 3	de 0 à 1,5	0 à 1
Note			... /10		

VI. Tableaux récapitulatifs

L'oral

	3 ^{ème}	4 ^{ème}	5 ^{ème}	6 ^{ème}
Récitation	5 points			
Expression orale	15 points			

L'écrit

	3 ^{ème} et 4 ^{ème}	5 ^{ème} et 6 ^{ème}
Ecriture	5 points	
Dictée	5 points	4 points
Langue		6 points
Production écrite	10 points	10 points